

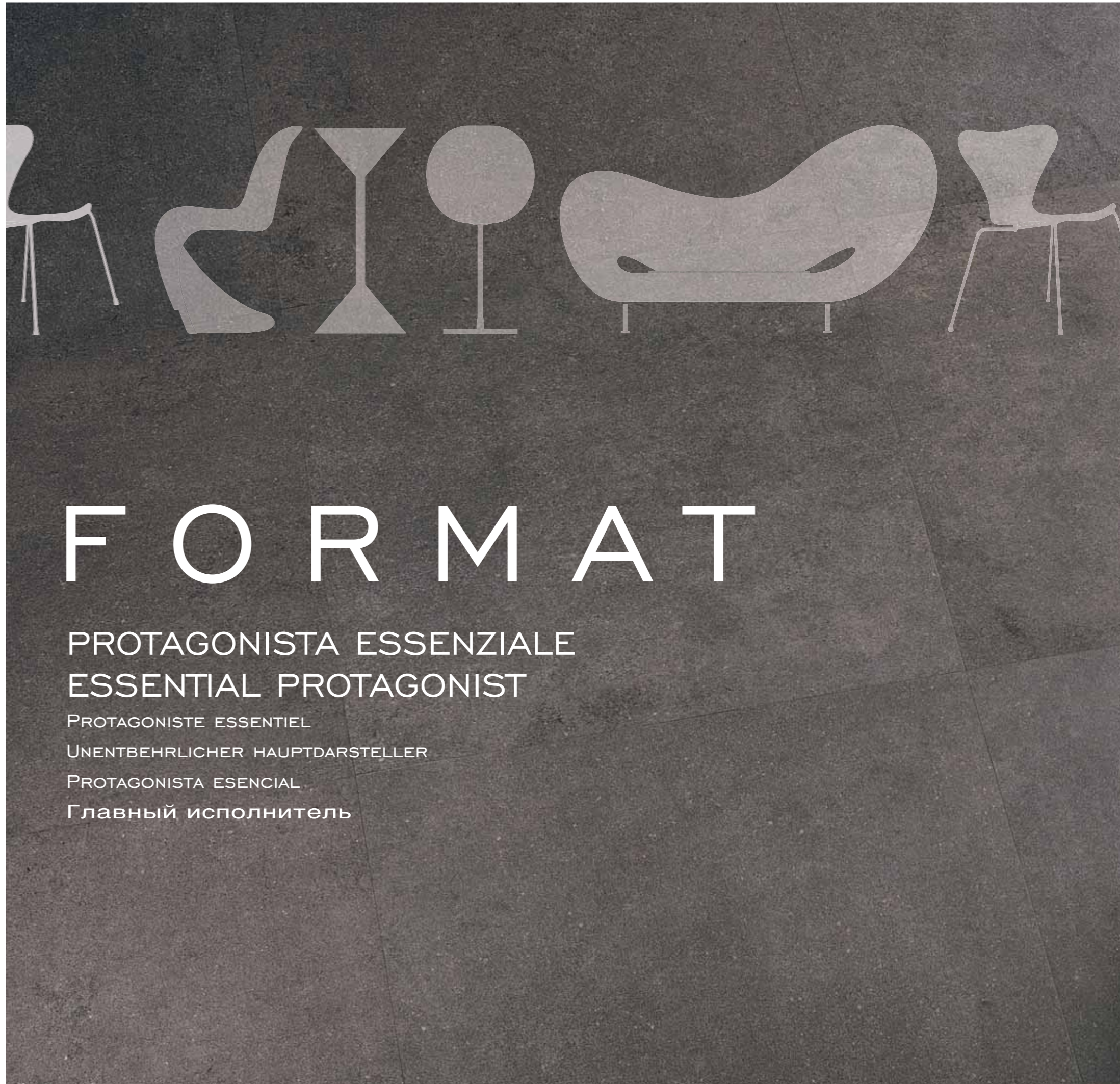


Grès Fine Porcellanato Rettificato Monocalibro
Fine Porcelain Stoneware Rectified Monocaliber

FORMAT



atlas concorde



FORMAT

PROTAGONISTA ESSENZIALE
ESSENTIAL PROTAGONIST

PROTAGONISTE ESSENTIEL

UNENTBEHRLICHER HAUPTDARSTELLER

PROTAGONISTA ESENCIAL

Главный исполнитель

MADE IN ITALY

Espressione di stile, qualità, etica
Expression of style, quality, ethics
Expression de style, qualité, éthique
Der Ausdruck des Stiles, der Qualität und Ethik
Expresión de estilo, calidad, ética
Воплощение стиля, качества, этики



Ceramics of Italy



www.ecolabel.eu



ELEGANZA RAFFINATA PER L'ARCHITETTURA CONTEMPORANEA

REFINED ELEGANCE FOR CONTEMPORARY ARCHITECTURE

FORMAT SI ISPIRA A UNA PIETRA NATURALE DALL'ASPETTO ESSENZIALE E DALLA ELEGANZA RAFFINATA E DISCRETA. UNA DERIVAZIONE CHE NE FA UN PRODOTTO PERFETTAMENTE IN LINEA CON LE TENDENZE DEL DESIGN CONTEMPORANEO. LA COLLEZIONE OFFRE DIVERSE POSSIBILITÀ COMPOSITIVE NEI CONTESTI ARCHITETTONICI PIÙ VASTI, GRAZIE AI FORMATI 60X120 E 30X120. I GRANDI FORMATI RIPRODUCONO LE MEDESIME CROMIE E IL MOVIMENTO GRAFICO DELLA SUPERFICIE, CON IDENTICHE CARATTERISTICHE TECNICHE, MANTENENDO INTATTO LO STILE DELLA COLLEZIONE ANCHE NELLE SUPERFICI PIÙ AMPIE.

FORMAT DRAWS ITS INSPIRATION FROM A NATURAL STONE WITH A BASIC APPEAL AND REFINED AND DISCREET ELEGANCE. THE STYLE COMBINATIONS MERGE IN A PRODUCT THAT PERFECTLY MEETS CONTEMPORARY DESIGN TRENDS. THE COLLECTION ALSO OFFERS VARIOUS COMPOSITIONAL OPPORTUNITIES FOR LARGE-SCALE ARCHITECTURE PROJECTS, THANKS TO THE 60x120 AND 30x120 SIZES. THE LARGE SIZES REPRODUCE THE EXACT COLOUR SHADES AND GRAPHIC MOTION OF THE SURFACE, MAINTAINING THE SAME TECHNICAL FEATURES, KEEPING THE STYLE OF THE COLLECTION UNALTERED EVEN ON BROAD TILED SURFACES.



FORMAT BLACK 60x120
 FORMAT BLACK 30x120
 FORMAT WHITE 30x120



FORMAT BLACK 60x120
 FORMAT BLACK 30x120
 FORMAT WHITE 30x120

UNE ÉLÉGANCE RAFFINÉE POUR L'ARCHITECTURE MODERNE.

FORMAT S'INSPIRE À L'ASPECT ESSENTIEL DE LA PIERRE NATURELLE, À SON ÉLÉGANCE DISCRÈTE ET RAFFINÉE. UNE INFLUENCE QUI PERMET AU PRODUIT D'ÊTRE PARFAITEMENT EN LIGNE AVEC LES TENDANCES DU DESIGN CONTEMPORAIN. GRÂCE AUX FORMATS 60X120 ET 30X120, LA COLLECTION OFFRE DE NOMBREUSES POSSIBILITÉS DE COMPOSITION DANS LES CONTEXTES LES PLUS DISPARATES DE L'ARCHITECTURE. LES GRANDS FORMATS REPRODUISENT LES MÊMES COULEURS ET LE MÊME MOUVEMENT GRAPHIQUE, AVEC DES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES IDENTIQUES, CE QUI PERMET À LA COLLECTION DE CONSERVER LE MÊME STYLE SUR DES SURFACES PLUS ÉTENDUES.

RAFFINIERTE ELEGANZ FÜR ZEITGENÖSSISCHE ARCHITEKTUR.

FORMAT INSPIRIERT SICH AN EINEM NATÜRLICHEN STEIN MIT ESSENZIELLER OPTIK UND RAFFINIRTER, ZURÜCKHALTENDER ELEGANZ. EINE ABLEITUNG, EIN DERIVAT, DAS DARAUSS, ENTSPRECHEND DEN TENDENZEN DES ZEITGENÖSSISCHEN DESIGNS, IN PERFEKTER WEISE EIN STIMMIGES PRODUKT SCHAFFT. DIE KOLLEKTION BIETET, DANK SEINER FORMATE 60X120 UND 30X120 IN DEN BREITESTEN ARCHITEKTURKONTEXTEN VERSCHIEDENE KOMPOSITIONSMÖGLICHKEITEN. DIE GROSSFORMATE REPRODUZIEREN MIT IDENTISCHEN TECHNISCHEN EIGENSCHAFTEN DIESELBEN FARBEN UND DIE GRAFISCHE BEWEGUNG DER OBERFLÄCHE UND HALTEN DEN STIL DER KOLLEKTION AUCH IN DEN WEITLÄUFIGSTEN OBERFLÄCHEN BEI.

ÉLEGANCIA REFINADA PARA LA ARQUITECTURA CONTEMPORÁNEA.

FORMAT SE INSPIRA EN UNA PIEDRA NATURAL DE ASPECTO ESENCIAL Y DE ELEGANCIA REFINADA Y DISCRETA. UNA DERIVACIÓN QUE HACE QUE SEA UN PRODUCTO PERFECTAMENTE CONGRUENTE CON LAS TENDENCIAS DEL DISEÑO CONTEMPORÁNEO. LA COLECCIÓN OFRECE DIFERENTES POSIBILIDADES DE COMPOSICIÓN EN LOS CONTEXTOS ARQUITECTÓNICOS MÁS VASTOS, GRACIAS A LOS FORMATOS 60X120 Y 30X120. LOS GRANDES FORMATOS REPRODUCEN LAS MISMAS TONALIDADES Y EL MOVIMIENTO GRÁFICO DE LA SUPERFICIE, CON IDÉNTICAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS, MANTENIENDO INTACTO EL ESTILO DE LA COLECCIÓN INCLUSO EN LAS SUPERFICIES MÁS AMPLIAS.

Изысканная элегантность для современной архитектуры

Коллекция Format навеяна простым, сдержанным и в то же время элегантным видом натурального камня. Поэтому превосходно вписывается в современные тенденции дизайна. Благодаря форматам 60x120 и 30x120 коллекция открывает многообразные композиционные возможности для самых различных архитектурных контекстов. Большие форматы воспроизводят цвета и фактуру плиток базовых размеров и предлагают те же технические характеристики, полностью сохраняя таким образом стиль коллекции.

FORMAT BLACK 30x120
 FORMAT WHITE 30x120

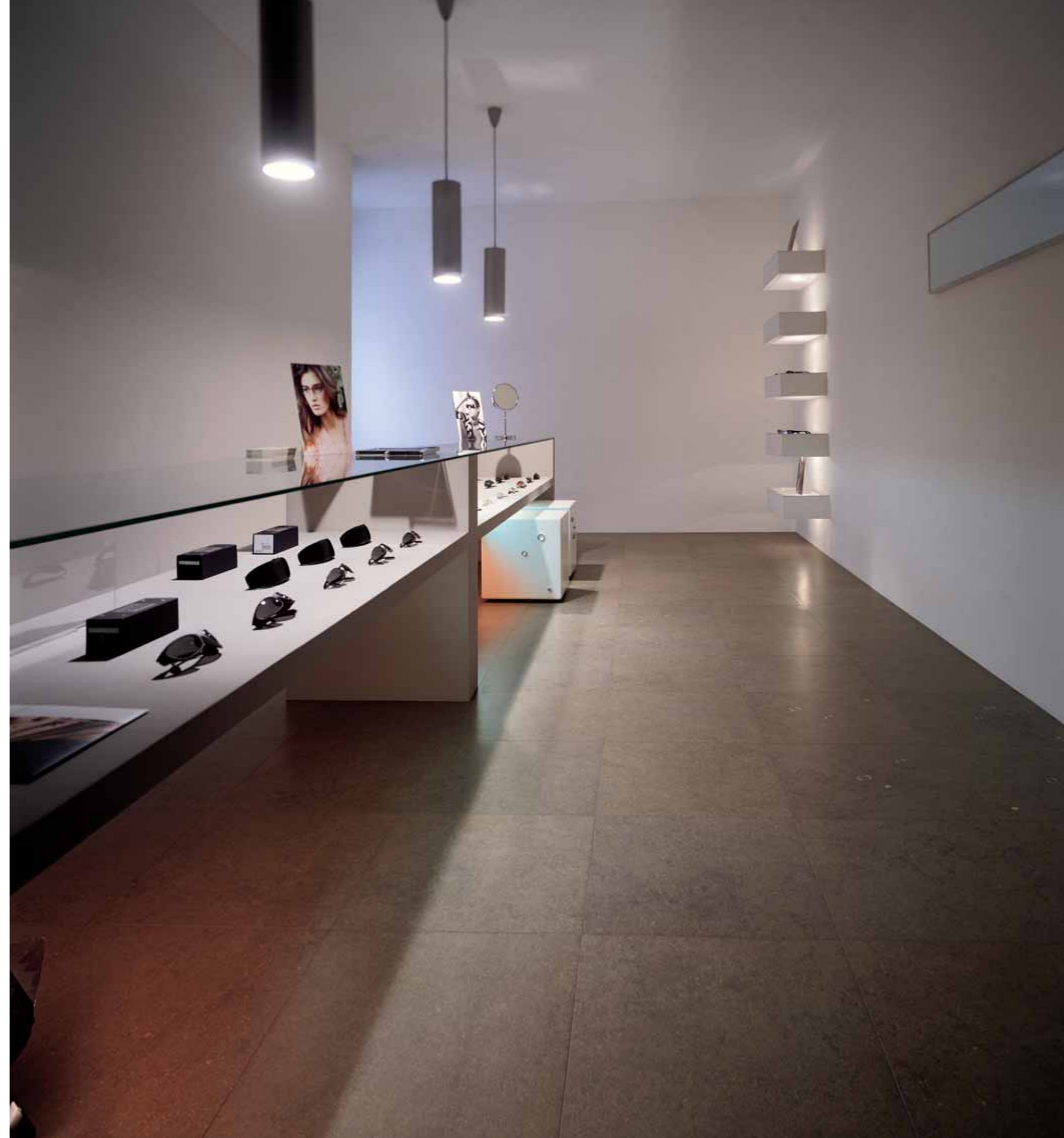
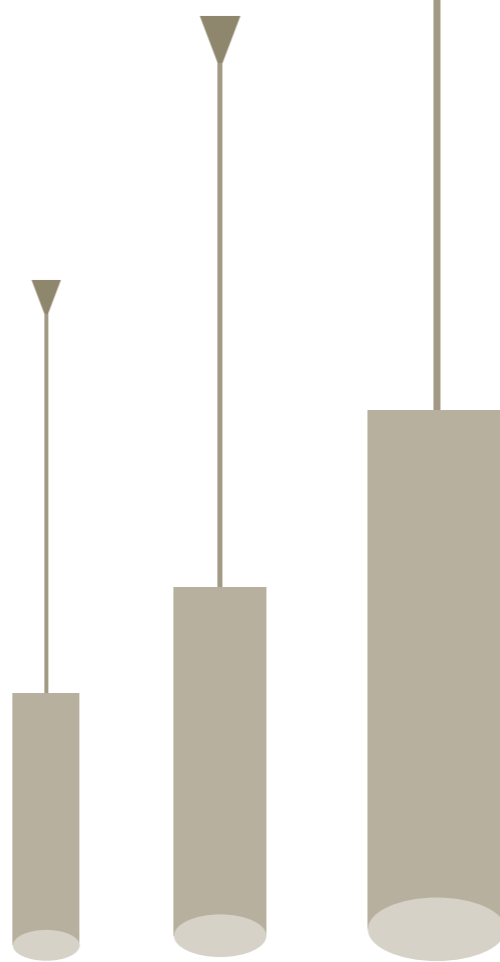


APPARIRE SOFISTICATO MA DISCRETO
SOPHISTICATED BUT DISCREET LOOK



CHI SCEGLIE FORMAT AMA LA SEMPLICITÀ RICERCATA E L'APPARIRE SOFISTICATO MA DISCRETO. VARIAZIONI TONALI LEGGERE MA CARATTERIZZANTI, VENE APPENA ACCENNATE E PUNTINATURE MATERICHE SI INNESTANO SU COLORI SOBRI ED ELEGANTI E SUPERFICI DALLE LIEVI RIFLETTENZE.

THOSE CHOOSING FORMAT LOVE REFINED SIMPLICITY AND A SOPHISTICATED BUT DISCREET LOOK. LIGHT BUT DISTINCTIVE SHADE VARIATIONS, A HINT OF VEINING AND MATERIC DOTS COMBINE THEMSELVES WITH SOBER ELEGANT COLOURS AND SLIGHTLY REFLECTIVE SURFACES.





FORMAT MOSS 45x45
FORMAT MOSS 45 INSERTO 45x45

UNE APPARENCE DISCRÈTE

QUI CHOISIT FORMAT AIME LA SIMPLICITÉ RECHERCHÉE ET L'APPARENCE À LA FOIS SOPHISTQUÉE ET DISCRÈTE. FORMAT PRÉSENTE DES VARIATIONS DE TONS, LÉGÈRES MAIS AYANT DU CARACTÈRE, DES VEINES À PEINE ESQUISSEES ET UNE MATIÈRE MOUCHETÉE QUI SONT ASSOCIÉES À DES COULEURS SOBRES ET ÉLÉGANTES ET À DES SURFACES LÉGÈREMENT RÉFLÉCHISSANTES.

DISKRETES ERSCHEINUNGSBILD

WER FORMAT WÄHLT, LIEBT DAS BEWUSST EINFACHE UND EIN GEFFLEGTES ABER ZUGLEICH DISKRETES ERSCHEINUNGSBILD. LEICHTE ABER DENNOCH CHARAKTERPRÄGENDE TONABWEICHUNGEN, KAUM ANGEDEUTETE MASERUNGEN UND ATERIALSPRENKELUNGEN VERBINDEN SICH HARMONISCH MIT DEN KLAREN, ELEGANTEN FARBEN UND SANFT SCHIMMERNDEN OBERFLÄCHEN.

APARECER DISCRETO

QUIEN ESCOGE FORMAT AMA LA SIMPLICIDAD REFINADA Y EL APARECER SOFISTICADO Y A LA VEZ DISCRETO. VARIACIONES DE TONALIDADES LIGERAS Y A LA VEZ CARACTERIZANTES, VETAS APENAS INSINUADAS Y PUNTEADOS MATERIALES SE JUNTAN CON COLORES SOBRIOS Y ELEGANTES Y CON SUPERFICIES DE LEVES REFLEJOS.

Умеренная внешность

Тот, кто выбирает Format, любит изысканную простоту и элегантный, но сдержанный умеренный вид. Легкие, но характерные вариации тонов, еле обозначенные прожилки, и мелкие вкрапления гранул комбинируются со сдержанными и элегантными красками и поверхностями с легким отблеском.

FORMAT MOSS 45 INSERTO P 45x45



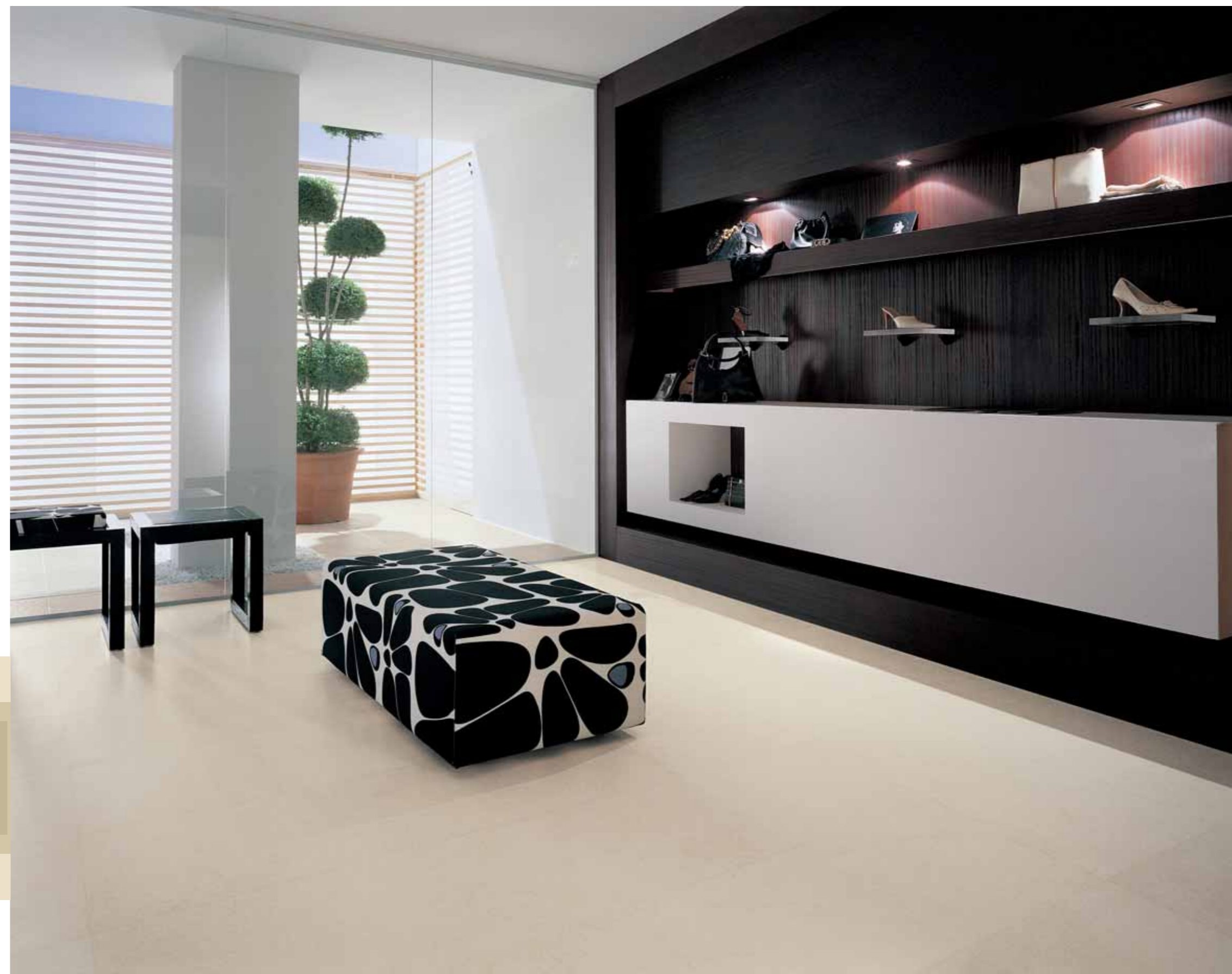
VASTITÀ DI APPLICAZIONE: PER CHI ABITA E PER CHI PROGETTA
A WIDE RANGE OF USES: FOR THE END-CONSUMER AND FOR THE DESIGNER

FORMAT WHITE 45x45
FORMAT MOSS STRUTTURATO 45x45



PENSATO PER L'ARCHITETTURA
COMMERCIALE E RESIDENZIALE, PER
LA BOUTIQUE COME PER IL GRANDE
PROGETTO METROPOLITANO, PER
UNA LIVING ROOM O PER UN BAGNO,
FORMAT È IN GRADO DI INTERESSARE
DESIGNER, ARCHITETTI E
CONSUMATORI DAI GUSTI RAFFINATI.

*DESIGNED FOR COMMERCIAL AND
RESIDENTIAL ARCHITECTURE, FOR
THE BOUTIQUE OR THE LARGE-SCALE
METROPOLITAN PROJECT, FOR THE LIVING
ROOM OR THE BATHROOM, FORMAT
ATTRACTS THE ATTENTION
OF ALL DESIGNERS, ARCHITECTS
AND CONSUMERS WITH
SOPHISTICATED TASTES.*





FORMAT WHITE 45x45
FORMAT MOSS STRUTTURATO 45x45

VASTE GAMME D'APPLICATIONS: POUR LE CONSOMMATEUR ET POUR LE CONCEPTEUR
CONÇU POUR L'ARCHITECTURE COMMERCIALE ET RÉSIDENNELLE,
POUR LA BOUTIQUE COMME POUR LE GRAND PROJET
MÉTROPOLITAIN, POUR LA SALLE DE SÉJOUR OU LA SALLE DE
BAINS, FORMAT S'ADRESSE AUSSI BIEN AUX DESIGNERS ET AUX
ARCHITECTES QU'AUX CONSOMMATEURS AUX GOÛTS RAFFINÉS.

**BREITES ANWENDUNGSSPEKTRUM FÜR
VERBRAUCHER UND PLANER**

SPEZIELL FÜR DIE GESCHÄFTS- UND OHNRAUMARCHITEKTUR, FÜR
DIE BOUTIQUE EBENSO WIE FÜR GROSSE STÄDTEBAUPROJEKTE,
FÜR DEN WOHNRAUM WIE FÜR DAS BAD ENTWICKELT, SPRICHT
FORMAT DESIGNER, ARCHITEKTEN UND VERBRAUCHER MIT
ERLESENEM GESCHMACK GLEICHERMASSEN AN.

**VASTA VARIEDAD DE APLICACIONES: PARA
QUIEN HABITA Y PARA QUIEN PROYECTA**

PENSADO PARA LA ARQUITECTURA COMERCIAL Y RESIDENCIAL,
YA SEA PARA UNA BOUTIQUE COMO PARA UN GRAN PROYECTO
METROPOLITANO, PARA UNA SALA O UN BAÑO; FORMAT ES CAPAZ
DE INTERESAR A DISEÑADORES, ARQUITECTOS Y CONSUMADORES
DE GUSTOS REFINADOS. PENSADO PARA LA ARQUITECTURA
COMERCIAL Y RESIDENCIAL, YA SEA PARA UNA BOUTIQUE COMO
PARA UN GRAN PROYECTO METROPOLITANO, PARA UNA SALA O
UN BAÑO; FORMAT ES CAPAZ DE INTERESAR A DISEÑADORES,
ARQUITECTOS Y CONSUMADORES DE GUSTOS REFINADOS.

**Широкий диапазон применений:
для жителей и для проектировщиков**

Задуманный для коммерческой и жилой архитектуры,
для облицовки бутика, как и для крупного столичного
строения, для гостиной или для ванной, Format сумеет
заинтересовать дизайнера, архитектора и потребителя с
утонченным вкусом.



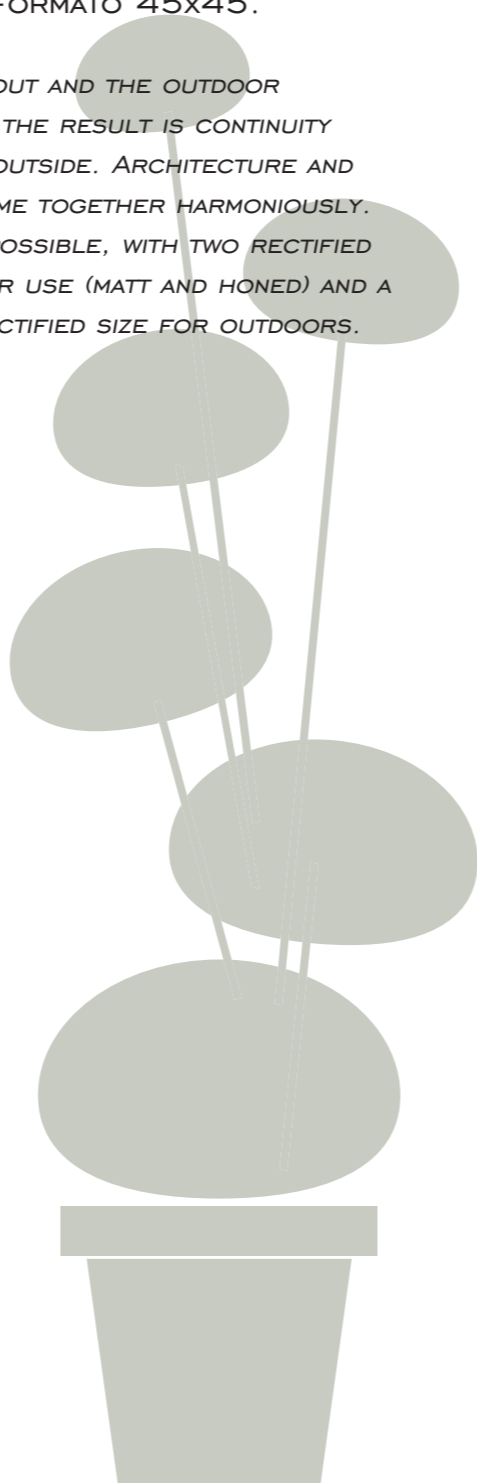
IDEALE PER GLI INTERNI, PERFETTO PER GLI ESTERNI

IDEAL FOR INDOORS, PERFECT FOR OUTDOORS



QUANDO LO SPAZIO SI ESTENDE E L'ESTERNO INVADE L'INTERNO IN UN GIOCO DI CONTINUITÀ TRA DENTRO E FUORI, ARCHITETTURA E AMBIENTE SI UNISCONO IN MODO ARMONICO. QUESTO GRAZIE A FORMAT, CHE OFFRE PER GLI INTERNI LE DUE SUPERFICI LAPPATA E RETTIFICATA E PER GLI ESTERNI LA SUPERFICIE STRUTTURATA NEL FORMATO 45x45.

WHEN SPACE OPENS OUT AND THE OUTDOOR INVADES THE INDOOR, THE RESULT IS CONTINUITY BETWEEN INSIDE AND OUTSIDE. ARCHITECTURE AND THE ENVIRONMENT COME TOGETHER HARMONIOUSLY. FORMAT MAKES THIS POSSIBLE, WITH TWO RECTIFIED SURFACES FOR INDOOR USE (MATT AND HONED) AND A TEXTURED 45x45 RECTIFIED SIZE FOR OUTDOORS.





**IDÉAL EN INTÉRIEUR,
PARFAIT EN EXTÉRIEUR**

QUAND L'ESPACE S'ÉTEND ET QUE L'EXTÉRIEUR ENVAHIT L'INTÉRIEUR DANS UN SOUCI DE CONTINUITÉ ENTRE LE DEHORS ET LE DEDANS, L'ARCHITECTURE ET L'ENVIRONNEMENT S'UNISSENT EN TOUTE HARMONIE. EN INTÉRIEUR, FORMAT OFFRE DEUX SURFACES, POLIE ET RECTIFIÉE ET, EN EXTÉRIEUR, UNE SURFACE STRUCTURÉE DANS LE FORMAT 45x45.

**IDEAL FÜR INNENRÄUME,
PERFEKT FÜR DEN AUSSENBEREICH**

WENN SICH RÄUME AUSDEHNEN UND DER AUSSENBEREICH SICH IN EINEM SPIEL DER FLIESSENDEN ÜBERGÄNGE ZWISCHEN DRAUSSEN UND DRINNEN AN DEN INNENRAUM ANSCHLIESST, ENTSTEHT EINE HARMONISCHE VERBINDUNG VON ARCHITEKTUR UND AMBIENTE. AUCH DIES ERMÖGLICHT DIE FLIESE FORMAT, DIE FÜR INNENRÄUME MIT GELÄPPTER ODER GERADE GESCHLIFFENER OBERFLÄCHE UND FÜR DEN AUSSENBEREICH MIT STRUKTURIERTER OBERFLÄCHE IM FORMAT 45x45 LIEFERBAR IST.

**IDEAL PARA INTERIORES,
PERFECTO PARA EXTERIORES**

CUANDO EL ESPACIO SE AMPLÍA Y EL EXTERIOR INVADE EL INTERIOR EN UN JUEGO DE CONTINUIDAD ENTRE DENTRO Y FUERA, ARQUITECTURA Y AMBIENTE SE UNEN EN MODO ARMÓNICO. TODO ESTO GRACIAS A FORMAT, QUE OFRECE PARA LOS INTERIORES LAS DOS SUPERFICIES, LUSTRADA (LAPADA) Y RECTIFICADA; Y PARA LOS EXTERIORES LA SUPERFICIE ESTRUCTURADA EN EL FORMATO 45x45.

**идеальный для интерьеров,
безукоризненный для экстерьеров**

Когда пространство растягивается и экстерьер врывается в интерьер, создавая непрерывное целое между внутренним и наружным, архитектура и природная среда гармонично объединяются. Это благодаря серии Format, которая предлагает для интерьеров два вида покрытия – полированное и ретифицированное, а для экстерьеров – структурированную поверхность в формате 45x45.



INNOVATIVO IN PROFONDITÀ

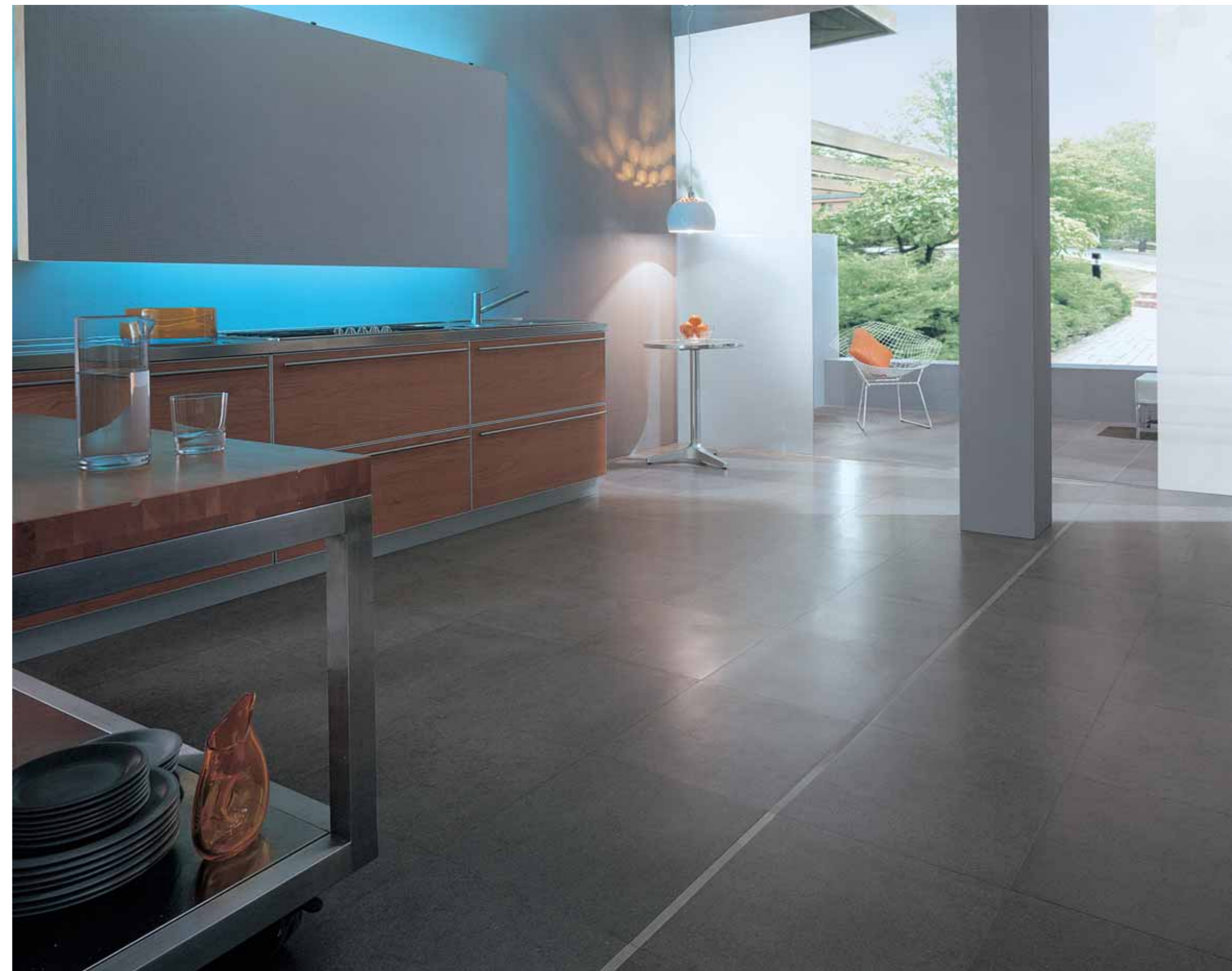
INNOVATIVE IN-DEPTH



GRAZIE ALL'UTILIZZO SIMULTANEO DI MOLTEPLICI E COMPOSITE MISCELE DI TERRE COLORATE E ALLA POSSIBILITÀ DI ALTERNARLE E DIFFONDERLE IN TUTTO LO SPESSORE, INCLUDENDO VERE SCAGLIE DI MATERIA, FORMAT CONTIENE IN PROFONDITÀ QUELLO CHE MOSTRA IN SUPERFICIE.

THE FORMAT COLLECTION THE SURFACE APPEARANCE IS MAINTAINED THROUGH THE BODY OF THE TILE THANKS TO THE SIMULTANEOUS USE OF A VARIETY OF MICRONISED COLOURED POWDERS AND THE ABILITY TO ALTERNATE AND DISTRIBUTE THEM THROUGHOUT THE FULL THICKNESS, EVEN INCLUDING REAL CHIPS OF MATERIAL.

FORMAT GREY 45x45
 FORMAT GREY STRUTTURATO 45x45
 METAL SATIN LISTELLO 60





PROFONDÉMENT INNOVANT

FORMAT PRÉSENTE EN PROFONDEUR CE QUI LE CARACTÉRISE EN SURFACE: L'EMPLOI COMBINÉ DE MÉLANGES COMPOSITES ET MULTIPLES DE TERRES COLORÉES QU'IL EST POSSIBLE D'ALTERNER ET DE RÉPANDRE DANS TOUTE L'ÉPAISSEUR AINSI QUE L'INSERTION DE VÉRITABLES ÉCLATS DE MATIÈRE.

INNOVATION MIT TIEFGANG

DANK DES GLEICHZEITIGEN EINSATZES MEHRERER UNTERSCHIEDLICH ZUSAMMENGESETZTER FARBIGER TONERDEMISCHUNGEN UND DER MÖGLICHKEIT, DIESE ÜBER DIE GESAMTE STÄRKE ABWECHSELND ZU VERTEILEN UND DABEI DIVERSE MATERIALSPLITTER EINZUSCHLIESSEN, BESTEHT FORMAT DURCH UND DURCH AUS DEM MATERIAL, DAS AN DER OBERFLÄCHE ZU SEHEN IST.

INNOVADOR EN PROFUNDIDAD

GRACIAS AL EMPLEO SIMULTÁNEO DE VARIAS MEZCLAS COMPUESTAS DE TIERRAS COLOREADAS Y A LA POSIBILIDAD DE ALTERNARLAS Y DIFUNDIRLAS EN TODO EL ESPESOR, INCLUYENDO VERDADERAS ESQUIRLAS DE MATERIA, FORMAT CONTIENE EN PROFUNDIDAD LO QUE SE VE EN SUPERFICIE.

Новаторский до глубины

Благодаря использованию одновременно различных многокомпонентных смесей цветных глин и возможности перемешивать их и распространять по всей толщине, включая истинные осколки материала, Format содержит в глубине то, что он показывает на поверхности.

FORMAT GREY 45x45
FORMAT GREY STRUTTURATO 45x45
METAL SATIN LISTELLO 60



L'ELEGANZA DISCRETA DEI DECORI

THE DISCREET ELEGANCE OF THE DECORATIVE PIECES



LISTELLI METAL MUOVONO CON DISCREZIONE PAVIMENTI E RIVESTIMENTI. INSERTI METALLICI CIRCOLARI, DISPONIBILI SIA SUL FORMATO 45x45 CHE SUL FORMATO 60x60, SI PROPONGONO PER PERSONALIZZARE LE SUPERFICI. IL MOSAICO SU RETE, USATO COME RIVESTIMENTO, SI UNISCE CON ARMONIA A OGGETTI DI DESIGN E A SOLUZIONI DI ARREDO ORIGINALI.

"METAL LISTELLI" ADD A DISCREET TOUCH TO FLOORS AND WALLS. SURFACES CAN ALSO BE PERSONALISED WITH THE CIRCULAR METAL INSERTS, AVAILABLE FOR BOTH THE 45x45 AND 60x60 FORMATS. THE MOSAIC ON THE NET, FOR FLOORS AND WALLS APPLICATIONS, FITS IN HARMONIOUSLY WITH DESIGN ACCESSORIES AND ORIGINAL DECORS.



FORMAT BLACK 60x60 - FORMAT WHITE 60x60
 FORMAT BLACK MOSAICO 45x45
 FORMAT BLACK 12x60
 METAL SATIN LISTELLO 60





FORMAT BLACK 60x60
 FORMAT BLACK 12x60
 FORMAT WHITE 60x60
 METAL SATIN LISTELLO 60

L'ÉLÉGANCE DISCRÈTE DES DÉCORATIONS

LES LISTELS "METAL" DONNENT UN MOUVEMENT DISCRET AUX REVÊTEMENTS MURAUX ET DE SOL. LES SURFACES PEUVENT ÊTRE PERSONNALISÉES AU MOYEN DE PIÈCES MÉTALLIQUES CIRCULAIRES, DISPONIBLES POUR LES FORMATS 45x45 ET 60x60. LA MOSAÏQUE SUR FILET (UTILISÉE AUSSI COMME REVÊTEMENT) S'ASSOCIE AVEC HARMONIE À DES OBJETS DE DESIGN ET À DES SOLUTIONS D'AMEUBLEMENT ORIGINALES.

DIE DISKRETE ELEGANZ DER DEKORE

LISTELLI AUS METALL LOCKERN BODEN- UND WANDBELÄGE DEZENT AUF. RUNDE METALL-EINLEGER, SOWOHL FÜR DAS FORMAT 45x45, ALS AUCH FÜR 60x60 LIEFERBAR, BIETEN SICH ZUR INDIVIDUELLEN OBERFLÄCHENGESTALTUNG AN. DAS NETZVERKLEBTE MOSAIK IST AUCH ALS WANDBELAG EINSETZBAR UND VERBINDET SICH HARMONISCH MIT DESIGN-OBJEKTEN UND ORIGINELLEN EINRICHTUNGSEIDEN.

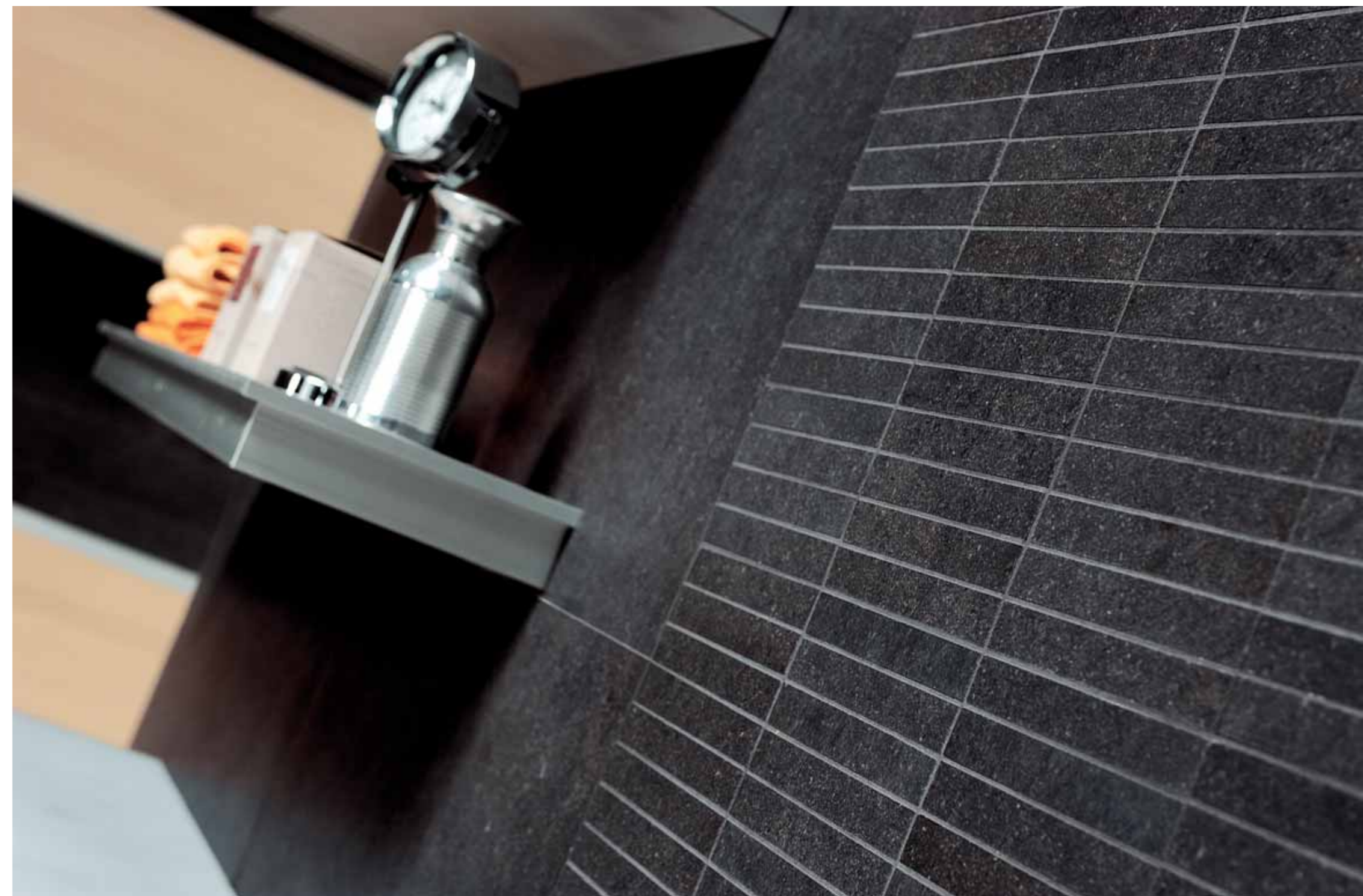
LA ELEGANCIA DISCRETA DE LAS DECORACIONES

LOS LISTELES METAL CONFIEREN MOVIMIENTO CON DISCRECIÓN A PAVIMENTOS Y REVESTIMIENTOS. APLICACIONES METÁLICAS CIRCULARES, DISPONIBLES YA SEA EN EL FORMATO 45x45 QUE EN EL FORMATO 60x60, SE PROPONEN PARA PERSONALIZAR LAS SUPERFICIES. EL MOSAICO SOBRE RED, USADO COMO REVESTIMIENTO, SE UNE CON ARMONÍA A OBJETOS DE DISEÑO Y A SOLUCIONES DE DECORACIÓN ORIGINALES.

Сдержанная элегантность декоров

Планки Metal незаметно придают движение полам и покрытиям. Металлические круглые вставки, имеющиеся в форматах 45x45 или 60x60, предлагаются для получения персонализированных вариантов поверхностей. Мозаика на сетке, используемая также как покрытие, гармонично соединяется с дизайнерской мебелью и оригинальными решениями обустройства.

FORMAT BLACK MOSAICO 45x45
 FORMAT BLACK 60x60





Format Black 60x120 Rettificato
60x120 cm / 24"x48"



Format Black 30x120 Rettificato
30x120 cm / 12"x48"



Format Black 60 Rettificato
60x60 cm / 24"x24"



Format Black 30x60 Rettificato
30x60 cm / 12"x24"



Format Black 12x60
12x60 cm / 4.8"x24"



Format White 60x120 Rettificato
60x120 cm / 24"x48"



Format White 30x120 Rettificato
30x120 cm / 12"x48"



Format White 60 Rettificato
60x60 cm / 24"x24"



Format White 30x60 Rettificato
30x60 cm / 12"x24"



Format White 12x60
12x60 cm / 4.8"x24"

GREEN PROJECT - LEED



Contiene oltre il 20% di materiale riciclato pre-consumer e può contribuire al raggiungimento di 1 credito LEED.
Manufactured with minimum 20% of pre-consumer recycled materials, it can contribute to the awarding of 1 LEED credit.
Contient plus de 20% de matière recyclée pre-consumer et il peut contribuer à obtenir 1 crédit LEED.
Enthält 20% pre-consumer Recyclingmaterial welches zur Erreichung von 1 LEED Punkten beitragen kann.
Contiene más de un 20% de materiales reciclados pre-consumer y puede contribuir al conseguimiento de 1 punto LEED.
Содержит не менее 20% рециклированного до потребления материала что может способствовать накоплению 1 балла по стандарту LEED.

I colori Black e Grey contribuiscono al raggiungimento di punti LEED solamente nei seguenti formati: 60x60, 45x45, 30x60 e 12x60. / The Black and Grey colours contribute to the awarding of LEED credits only in the following sizes: 60x60, 45x45, 30x60 e 12x60. / Les couleurs Black et Grey contribuent à l'obtention de points LEED uniquement dans les formats suivants: 60x60, 45x45, 30x60 et 12x60. / Die Farben Black und Grey, jedoch nur in den Formaten 60x60, 45x45, 30x60 und 12x60, tragen zum Erhalt von LEED Punkten bei. / Los colores Black y Grey contribuyen al logro de puntos LEED solamente en los siguientes formatos: 60x60, 45x45, 30x60 e 12x60. / Цвета Black и Grey дают возможность получить баллы LEED только в следующих форматах: 60x60, 45x45, 30x60 и 12x60.



Format Grey 60x120 Rettificato
60x120 cm / 24"x48"



Format Grey 30x120 Rettificato
30x120 cm / 12"x48"



Format Grey 60 Rettificato
60x60 cm / 24"x24"



Format Grey 30x60 Rettificato
30x60 cm / 12"x24"



Format Grey 12x60
12x60 cm / 4.8"x24"



Format Moss 60 Rettificato
60x60 cm / 24"x24"



Format Moss 30x60 Rettificato
30x60 cm / 12"x24"



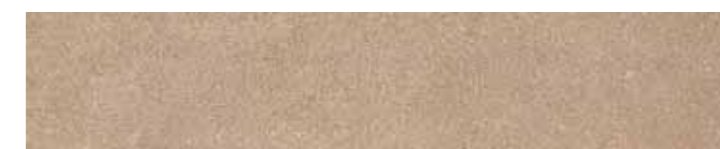
Format Moss 12x60
12x60 cm / 4.8"x24"



Format Sand 60 Rettificato
60x60 cm / 24"x24"



Format Sand 30x60 Rettificato
30x60 cm / 12"x24"



Format Sand 12x60
12x60 cm / 4.8"x24"

GREEN PROJECT - LEED



Contiene oltre il 20% di materiale riciclato pre-consumer e può contribuire al raggiungimento di 1 credito LEED.
 Manufactured with minimum 20% of pre-consumer recycled materials, it can contribute to the awarding of 1 LEED credit.
 Contient plus de 20% de matière recyclée pré-consumer et il peut contribuer à obtenir 1 crédit LEED.
 Enthält 20% pre-consumer Recyclingmaterial welches zur Erreichung von 1 LEED Punkten beitragen kann.
 Contiene más de un 20% de materiales reciclados pre-consumer y puede contribuir al conseguimiento de 1 punto LEED.
 Содержит не менее 20% рециклированного до потребления материала что может способствовать накоплению 1 балла по стандарту LEED.

I colori Black e Grey contribuiscono al raggiungimento di punti LEED solamente nei seguenti formati: 60x60, 45x45, 30x60 e 12x60. / The Black and Grey colours contribute to the awarding of LEED credits only in the following sizes: 60x60, 45x45, 30x60 e 12x60. / Les couleurs Black et Grey contribuent à l'obtention de points LEED uniquement dans les formats suivants: 60x60, 45x45, 30x60 et 12x60. / Die Farben Black und Grey, jedoch nur in den Formaten 60x60, 45x45, 30x60 und 12x60, tragen zum Erhalt von LEED Punkten bei. / Los colores Black y Grey contribuyen al logro de puntos LEED solamente en los siguientes formatos: 60x60, 45x45, 30x60 e 12x60. / Цвета Black и Grey дают возможность получить баллы LEED только в следующих форматах: 60x60, 45x45, 30x60 и 12x60.



Format Black 45 Rettificato
45x45 cm / 18"x18"



Format White 45 Rettificato
45x45 cm / 18"x18"



Format Black 45 Strutturato
45x45 cm / 18"x18"



Format White 45 Strutturato
45x45 cm / 18"x18"



Format Grey 45 Rettificato
45x45 cm / 18"x18"



Format Moss 45 Rettificato
45x45 cm / 18"x18"



Format Sand 45 Rettificato
45x45 cm / 18"x18"



Format Grey 45 Strutturato
45x45 cm / 18"x18"



Format Moss 45 Strutturato
45x45 cm / 18"x18"



Format Sand 45 Strutturato
45x45 cm / 18"x18"

GREEN PROJECT - LEED

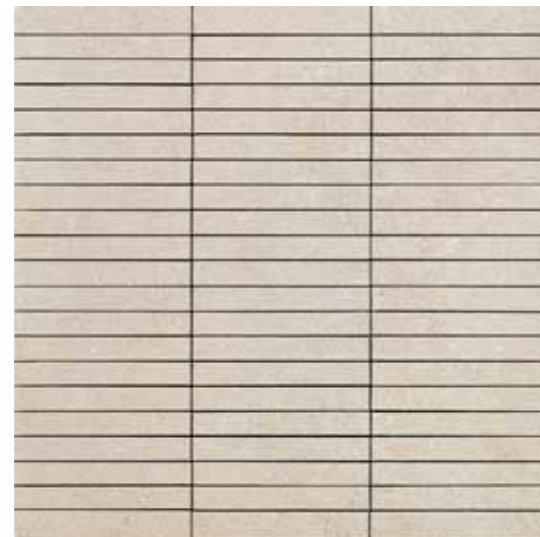


Contiene oltre il 20% di materiale riciclato pre-consumer e può contribuire al raggiungimento di 1 credito LEED.
Manufactured with minimum 20% of pre-consumer recycled materials, it can contribute to the awarding of 1 LEED credit.
Contient plus de 20% de matière recyclée pre-consumer et il peut contribuer à obtenir 1 crédit LEED.
Enthält 20% pre-consumer Recyclingmaterial welches zur Erreichung von 1 LEED Punkten beitragen kann.
Contiene más de un 20% de materiales reciclados pre-consumer y puede contribuir al conseguimento de 1 punto LEED.
Содержит не менее 20% рециклированного до потребления материала что может способствовать накоплению 1 балла по стандарту LEED.

I colori Black e Grey contribuiscono al raggiungimento di punti LEED solamente nei seguenti formati: 60x60, 45x45, 30x60 e 12x60. / The Black and Grey colours contribute to the awarding of LEED credits only in the following sizes: 60x60, 45x45, 30x60 e 12x60. / Les couleurs Black et Grey contribuent à l'obtention de points LEED uniquement dans les formats suivants: 60x60, 45x45, 30x60 et 12x60. / Die Farben Black und Grey, jedoch nur in den Formaten 60x60, 45x45, 30x60 und 12x60, tragen zum Erhalt von LEED Punkten bei. / Los colores Black y Grey contribuyen al logro de puntos LEED solamente en los siguientes formatos: 60x60, 45x45, 30x60 e 12x60. / Цвета Black и Grey дают возможность получить баллы LEED только в следующих форматах: 60x60, 45x45, 30x60 и 12x60.



Format Black 45 Mosaico
45x45 cm / 18"x18"



Format White 45 Mosaico
45x45 cm / 18"x18"



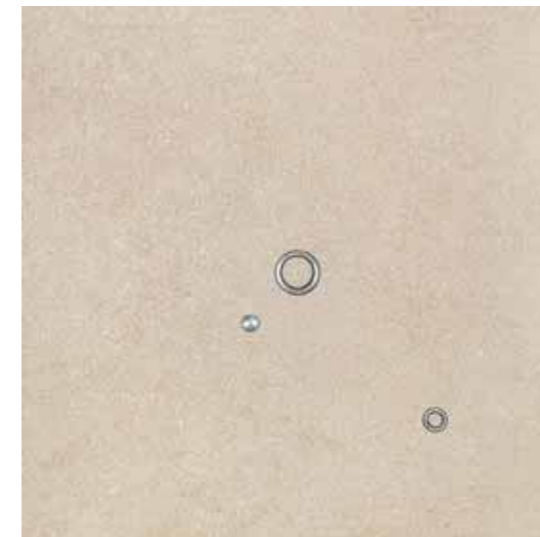
Format Grey 45 Mosaico
45x45 cm / 18"x18"



Format Moss 45 Mosaico
45x45 cm / 18"x18"



Format Sand 45 Mosaico
45x45 cm / 18"x18"



Format 45 Inserto P Mix 2 * ✓ ♦
45x45 cm / 18"x18"

Metal Satin Listello 1,5x60 ✓
1,5x60 cm / 0,6"x24"

Metal Lev. Listello 0,6x60 ✓
0,6x60 cm / 0,2"x24"

Metal Glossy Listello 0,3x60 ✓
0,3x60 cm / 0,1"x24"

Metal Red Lev. Listello 0,3x60 ✓
0,3x60 cm / 0,1"x24"

Glass Listello Grey 2,5x45 ♦
2,5x45 cm / 1"x18"

Metal Satin Listello 1x45 ✓
1x45 cm / 0,4"x18"

Metal Azzurro Listello 1x45 ✓
1x45 cm / 0,4"x18"

Metal Blu Listello 3x45 ✓
3x45 cm / 1,2"x18"

Metal Maglia Listello 2x45 ✓
2x45 cm / 0,8"x18"

Bottone Metal Satin ✓
4,8x4,8 cm / 2"x2"

Metal Satin Angolo 1,5 ✓
1,5x1,5 cm / 0,6"x0,6"

Metal Lev Angolo 0,6 ✓
0,6x0,6 cm / 0,2"x0,2"

Metal Satin Angolo ✓
1x1 cm / 0,4"x0,4"

Metal Azzurro Angolo ✓
1x1 cm / 0,4"x0,4"

Metal Blu Angolo ✓
3x3 cm / 1,2"x1,2"

Metal Maglia Angolo ✓
2x2 cm / 0,8"x0,8"

* Disponibile in tutti i colori
Available in all colours
Disponible dans toutes les couleurs
In allen Faben Verfügbar
Disponibles en todos los colores
Имеются все цвета

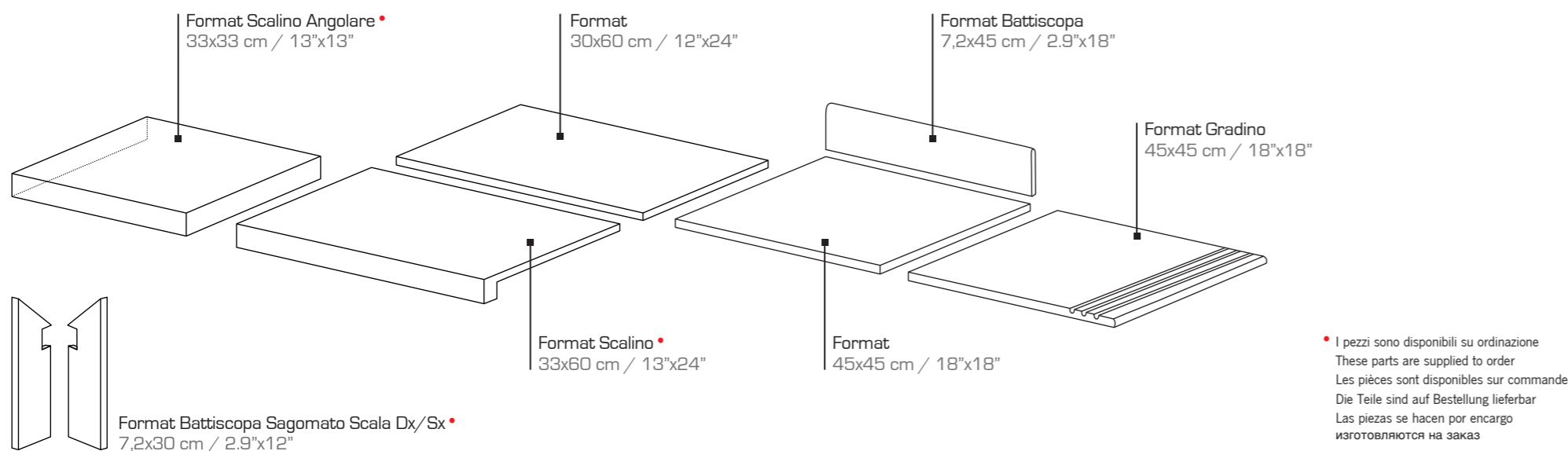
♦ I pezzi sono disponibili su ordinazione
These parts are supplied to order
Les pièces sont disponibles sur commande
Die Teile sind auf Bestellung lieferbar
Las piezas se hacen por encargo
изготавливаются на заказ

♦ Inserti in vetro
Glass inserts
Glaseinleger
Inserts en verre
Inserciones en vidrio
Вставка из металла

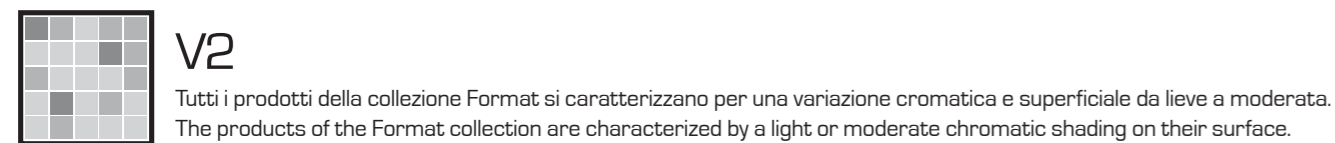
✓ Inserto in metallo
Metal insert
Pièce spéciale en métal
Metall-Einleger
Aplicación en metal
Вставка из металла

FORMAT

PEZZI SPECIALI / TRIM TILES



STONALIZZAZIONE / COLOUR-SHADING



Tous les produits de la collection Format sont caractérisés par des variations de couleur et de surface allant de légères à modérées. / Alle Produkte der Kollektion Format zeichnen sich durch eine Veränderung der Farbe und der Oberfläche von leicht bis mittel aus. / Todos los productos de la colección se caracterizan por una variación cromática y de superficie leve o moderada. / Все изделия коллекции Format отличаются поверхностной цветовой неоднородностью: от легкой до умеренной.



CLASSIFICAZIONE UPEC / UPEC CLASSIFICATION SYSTEM / CLASSEMENT UPEC

Colore / Colour / Couleur Farbe / Color / Цвет	Formato / Size / Format Format / Formato / Размер	Superficie / Surface / Surface Oberfläche / Superficie / Поверхность	
Black, White, Grey, Moss, Sand	60x60	Matt / Mat	U4 P4 + E3 C2
	45x45	Matt / Mat	U4 P3 E3 C2
		Strutturato / Structuré	
	30x60 - 12x60	Matt / Mat	

Per i dettagli sulla Classificazione UPEC: www.atlasconcorde.it/nf-upec.php / Pour avoir plus de détails sur le classement UPEC consultez : www.atlasconcorde.it/nf-upec.php

NOTE / NOTES

Per le informazioni e i dati relativi a codici, imballaggi e pesi occorre sempre consultare l'ultimo listino aggiornato e in vigore / For information and details relating to codes, packaging and weight it is recommended to refer to the latest pricelist / Pour toutes informations et renseignements concernant les codes, les emballages et les poids, il y a toujours lieu de consulter le dernier tarif en vigueur et mis à jour / Für Informationen und Daten die den Code, die Verpackung und das Gewicht betreffen bitte die aktuellste Preisliste zugrunde legen / Para acceder a la información y a los datos relativos a códigos, embalajes y pesos hay que consultar siempre la última lista de precios actualizada y vigente / Для информации о кодах, упаковках и весе обращайтесь к последнему действующему прайс-листу.

I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali illustrati nel presente catalogo sono da ritenersi puramente indicativi / Colours and optical features of the materials illustrated in this catalogue are to be regarded as mere indications / Les coloris et les caractéristiques esthétiques des références illustrées dans le catalogue sont données à titre purement indicatif / Die Farben und die ästhetischen Eigenschaften der in diesem Katalog abgebildeten Produkte sind als reine Richtwerte zu betrachten / Los colores y las características estéticas de los materiales ilustrados en el presente catálogo deben ser considerados como puramente indicativos / Цвета и эстетические характеристики описанных в настоящем каталоге материалов являются только ориентировочными.

Atlas Concorde si riserva di modificare i prodotti senza preavviso, declinando ogni responsabilità su eventuali danni diretti o indiretti derivanti da eventuali modifiche / Atlas Concorde reserves the right to modify any product without notice and will not be liable for any direct or indirect damage resulting from such modifications / Atlas Concorde se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis et décline toute responsabilité concernant les éventuels dommages directs ou indirects qui pourraient dériver de ces modifications / Atlas Concorde behält sich das Recht vor jederzeit und ohne vorherige Ankündigung, die Produkte zu verändern, und lehnt jede Haftung bei direkten oder indirekten Schäden ab, die von diesen Veränderungen herrühren / Atlas Concorde se reserva el derecho de modificar los productos sin previo aviso, rechaza cualquier responsabilidad sobre eventuales daños directos o indirectos derivados de eventuales modificaciones / Atlas Concorde оставляет за собой право изменять характеристики изделий без предварительного уведомления, отклоняя при этом любую ответственность за прямые или косвенные убытки, возникшие в результате изменений.

Formato - Size:	Spessore - Thickness:	GRES PORCELLANATO TECNICO	RETTIFICATO MONOCALIBRO
60x120 cm / 24"x48"	11 mm	TECHNICAL PORCELAIN STONWARE	RECTIFIED MONOCALIBER
30x120 cm / 12"x48"	11 mm	GRÈS CÉRAME TECHNIQUE	RECTIFIÉ MONO-CALIBRE
60x60 cm / 24"x24"	10 mm	TECHNISCHES FEINSTEINZEUG	GESCHLIFFEN EINKALIBRIG
45x45 cm / 18"x18"	10 mm	GRES PORCELÁNICO TÉCNICO	RECTIFICADO MONOCALIBRE
30x60 cm / 12"x24"	10 mm	ТЕХНИЧЕСКИЙ КЕРАМИЧЕСКИЙ ГРАНИТ	РЕТИФИЦИРОВАННЫЙ В ОДНОМ КАЛИБРЕ
12x60 cm / 4.8"x24"	10 mm		

Caratteristiche tecniche - conforme alla norma EN 14411 (ISO 13006) Appendice G gruppo Bla

Technical features - compliant with standards EN 14411 (ISO 13006) annex G group Bla

Caractéristiques techniques - Norme retenue: EN 14411 (ISO 13006) Annexe G groupe Bla

Technische Daten - Bezugsnorm: EN 14411 (ISO 13006) Anlage G Gruppe Bla

Características técnicas - en conformidad con la norma EN 14411 (ISO 13006) Anexo G grupo Bla

Технические характеристики - в соответствии со стандартом EN 14411 (ISO 13006), Приложение G группа Bla

		Caratteristica tecnica Technical features Caracteristiques techniques Technische Eigenschaften	Norma Norms Norme Norm	Valore richiesto dalle norme Required standards Valeur prescrite par les normes Normvorgabe		FORMAT	
				MATT	STR	MATT	STR
Caratteristiche di regolarità Regularity characteristics		Lunghezza e larghezza - Length and width Longuer et largeur - Länge und breite	ISO 10545-2	± 0,6%* ± 0,5%**		± 0,1%	± 0,1%
		Spessore - Thickness Epaisseur - Stärke		± 5,0%		Conforme Suitable for	Conforme Suitable for
		Rettilinearità spigoli - Straightness of sides Rectitude des arêtes - Kantengeradheit		± 0,5%		± 0,1%	± 0,1%
	Ortogonalità - Rectangularity Orthogonalité - Rechtwinkligkeit	± 0,6%		± 0,1%	± 0,1%		
		Planarità - Surface flatness Planimétrie - Ebenflächigkeit		c.c. ± 0,5% e.c. ± 0,5% w ± 0,5%	Non applicabile a strutturati forti Not applicable to "strong" structures	± 0,3% ± 0,3% ± 0,3%	Non applicabile a strutturati forti Not applicable to "strong" structures
Caratteristiche strutturali Structural characteristics		Massa d'acqua assorbita - Masse d'eau absorbée Aufgenommene Wassermasse - Water absorption	ISO 10545-3	≤ 0,5%		≤ 0,1%	≤ 0,1%
Caratteristiche meccaniche massive Bulk mechanical characteristics		Storzo di rottura - Force de rupture Breaking strength - Bruchlast	ISO 10545-4	S ≥ 1300 N		S ≥ 2000 N	S ≥ 2000 N
		Resistenza alla flessione - Modulus of rupture Résistance à la flexion - Biegefestigkeit		R ≥ 35 N/mm ²		R ≥ 45 N/mm ²	R ≥ 45 N/mm ²
Caratteristiche meccaniche superficiali Surface mechanical characteristics		Durezza mohs - Mohs hardness Dureté mohs - Ritzhärte nach mohs	EN 101	MATT ≥ 6	STR. ≥ 6	Conforme Suitable for	7
		Resistenza all'abrasione profonda - Resistance to deep abrasion Résistance à l'abrasion profonde - Widerstand gegen tiefenverschleib	ISO 10545-6	≤ 175 mm ³		≤ 130 mm ³	≤ 130 mm ³
Caratteristiche termo-igrometriche Thermal and hygrometric characteristics		Coefficiente di dilatazione termica lineare Coefficient of thermal linear expansion Coefficient de dilatation thermique lineaire Wärmeausdehnungskoeffizient	ISO 10545-8	Metodo di prova disponibile Test method available		≤ 7 MK ⁻¹	≤ 7 MK ⁻¹
		Resistenza agli sbalzi termici - Thermal shock resistance Résistance aux variations thermiques Temperaturwechselbeständigkeit	ISO 10545-9	Metodo di prova disponibile Test method available		RESISTE RESISTANT	RESISTE RESISTANT
		Resistenza al gelo - Resistance to frost Résistance au gel - Frostbeständigkeit	ISO 10545-12	Richiesta Required		RESISTE RESISTANT	RESISTE RESISTANT
Caratteristiche di sicurezza Safety characteristics		Coefficiente di attrito dinamico - Coefficient de frottement dynamique Dynamischer Reibungskoeffizient - Dynamic friction coefficient	METODO B.C.R.A.	D.M.I. Giugno 1989 n. 236 (μ > 0,40)		> 0,40	> 0,40
		Coefficiente di attrito statico - Static coefficient of friction Coefficient de frottement statique - Statischer reibungskoeffizient	ASTM C 1028 (S.C.O.F.)	Slip Resistant (≥ 0,60)		≥ 0,60 DRY ≥ 0,60 WET	≥ 0,60 DRY ≥ 0,60 WET
		Classificazione antisdrucciolo - Inclined platform	DIN 51130	In funzione dell'ambiente o della zona di lavoro Basing on the environment or on the working area		R9	R11
Caratteristiche chimiche Chemical characteristics		Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina Resistance to household chemicals and swimming pool salts Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux adjuvants pour piscines Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Badewasserzusätze	ISO 10545-13	Classe UB min. Class UB min.		UA	UA
		Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali Resistance to low concentrations of acids and alkalis Résistance aux acides et aux alcalis à basse concentration Beständigkeit gegen niedrigkonzentrierte Säuren und Laugen		Secondo la classificazione indicata dal fabbricante Manufacturer to state classification		ULA	ULA
		Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali Resistance to high concentrations of acids and alkalis Résistance aux acides et aux alcalis à haute concentration Beständigkeit gegen hochkonzentrierte Säuren und Laugen		Metodo di prova disponibile Test method available		UHA	UHA
		Resistenza alle macchie - Resistance to staining Résistance aux taches - Widerstand gegen fleckenbildung	ISO 10545-14	Metodo di prova disponibile Test method available		5	5

* Deviazione ammissibile, in per cento, della dimensione media di ogni piastrella (2 o 4 lati) della dimensione di fabbricazione.

The deviation, in percent, of the average size for each tile (2 or 4 sides) from the work size.

** Deviazione ammissibile, in per cento, della dimensione media di ogni piastrella (2 o 4 lati) della dimensione media dei 10 campioni (20 o 40 lati).

The deviation, in percent, of the average size for each tile (2 or 4 sides) from the average size of the 10 test specimens (20 or 40 sides).

c.c. Curvatura del centro in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione. - Centre curvature, related to diagonal calculated from the work sizes.

e.c. Curvatura dello spigolo in rapporto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti. - Edge curvature, related to the corresponding work sizes.

w Svergolamento in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione. - Warpage, related to diagonal calculated from the work sizes.



Lo standard LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) è un sistema di rating per lo sviluppo di edifici “verdi”. Elaborato dall’US Green Building Council e riconosciuto a livello internazionale, indica i requisiti per costruire edifici eco-compatibili, capaci di funzionare in maniera sostenibile ed autosufficiente a livello energetico e di avere un basso impatto sull’ambiente durante tutto il loro ciclo di vita. Il sistema si basa sull’attribuzione di crediti per ciascuno dei requisiti: dalla somma dei crediti deriva il livello di certificazione ottenuto. Anche le piastrelle ceramiche possono contribuire al raggiungimento dei crediti LEED. Ceramiche Atlas Concorde è membro dell’US Green Building Council e socio ordinario del Green Building Council Italia, ente promotore delle tematiche LEED in Italia.

Le standard LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) est un système pour l’évaluation visant au développement d’édifices écologiques. Élaboré par l’US Green Building Council, il est reconnu au niveau international et précise les critères pour construire des édifices compatibles avec l’environnement, capables de fonctionner de manière durable et autonome d’un point de vue énergétique tout en ayant un faible impact sur l’environnement durant tout leur cycle de vie. Le système se base sur l’attribution de crédits pour chacun des critères. La somme de ces crédits détermine le niveau de certification obtenu. Le carrelage en céramique peut lui aussi contribuer à obtenir des crédits LEED. Ceramiche Atlas Concorde fait partie de l’US Green Building Council et est membre ordinaire du Green Building Council Italia, organisme de promotion de la thématique du LEED en Italie.

El estándar LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) es un sistema de clasificación para el desarrollo de edificios “verdes”. Elaborado por el US Green Building Council y reconocido a nivel internacional, indica los requisitos para construir edificios eco-compatibles, capaces de funcionar de manera sostenible y autosuficiente a nivel energético y de tener un bajo impacto ambiental durante el ciclo de vida completo. El sistema se basa en la atribución de créditos por cada uno de los requisitos: de la suma de los puntos deriva el nivel de certificación obtenido. También los azulejos cerámicos pueden contribuir al conseguimiento de los puntos LEED. Cerámica Atlas Concorde es miembro del US Green Building Council y socio ordinario del Green Building Council Italia, ente promotor de los temas LEED en Italia.

The LEED standard (Leadership in Energy and Environmental Design) is a rating system dedicated to the development of “green” buildings. Developed by the US Green Building Council and internationally recognised, it points out the necessary requirements to build eco-compatible projects, capable of functioning in a sustainable and autonomous way from an energy point of view, as well as having a low environmental impact throughout their entire life cycle. This system is based on the allocation of credits for each single requirement: the total amount of credits defines the obtained certification level. Also ceramic tiles can contribute to the achievement of LEED points. Ceramiche Atlas Concorde is a member of the US Green Building Council as well as ordinary member of the Green Building Council Italia, the Italian promoter entity of the LEED standard.

Der LEED Standard (Leadership in Energy and Environmental Design) ist ein Bewertungssystem, das die Entwicklung “grüner” Gebäude fördert. Ausgearbeitet vom US Green Building Council ist dieser Standard international anerkannt und gibt Grundbedingungen für den Bau von öko-kompatiblen d.h. nachhaltigen und in Bezug auf Energie unabhängigen Gebäuden, die während ihres gesamten Lebenszykluses geringe Wirkung auf die Umwelt haben, vor. Das System beruht auf Credits, die man erhält, wenn diese Grundbedingungen des ökologischen Bauens erfüllt sind. Aus der Summe der Credits bestimmt sich das erreichte Zertifikationsniveau. Auch Fliesen können zum Erreichen der LEED Credits beitragen. Ceramiche Atlas Concorde ist Mitglied des US Green Building Council und ordentliches Mitglied des Green Building Council Italia, Förderer des LEED Konzepts in Italien.

LEED (Лидерство в области энергоэффективного и экологического проектирования) – признанная на международном уровне сертификационная система оценки зданий по степени экологической чистоты. Разработана Советом экологического строительства США (US Green Building Council) и устанавливает требования к проектированию и строительству зданий с точки зрения энергоэффективности, влияния на здоровье человека и окружающую среду. Система основывается на присвоении баллов по каждому из оценочных параметров, а по сумме накопленных баллов определяется уровень сертификации. Керамические плитки также могут содействовать получению баллов LEED. Ceramiche Atlas Concorde является членом Совета экологического строительства США и действительным членом Итальянского совета по экологическому строительству (Green Building Council Italia), одна из основных задач которого – распространение принципов LEED в Италии.



MADE IN ITALY

Il marchio Made in Italy di Atlas Concorde è sinonimo di stile, qualità ed etica. Avendo aderito con convinzione al Codice Etico di Confindustria Ceramica, Atlas Concorde appone il marchio Made in Italy su tutti i prodotti studiati, progettati e realizzati in Italia, nella fattispecie tutte le piastrelle di ceramica, le decorazioni e la maggioranza dei pezzi speciali. Solo un ristretto numero di questi ultimi è fabbricato in Spagna. I prodotti Atlas Concorde sono inoltre realizzati con tecnologie rispettose dell’ambiente, utilizzando materie prime eccellenti e sicure, garantendo le migliori condizioni di lavoro. Per queste ragioni il Made in Italy di Atlas Concorde è espressione di valori forti quali stile, design, qualità del prodotto, attenzione all’ambiente e alle persone.

Le label Made in Italy d’Atlas Concorde est synonyme de style, de qualité et d’éthique. Atlas Concorde a adhéré au Code Éthique de Confindustria Céramique avec conviction et appose le label Made in Italy sur tous les produits étudiés, projetés et fabriqués en Italie : dans ce cas, sur tous les carreaux en céramique, les décorations et la plupart des pièces spéciales. Seul un nombre restreint de ces dernières est fabriqué en Espagne. Les produits Atlas Concorde sont en outre fabriqués avec des technologies qui respectent l’environnement et utilisent des matières premières excellentes et sûres, dans la garantie des meilleurs conditions de travail. Pour ces raisons, le Made in Italy d’Atlas Concorde exprime des valeurs fortes telles que le style, le design, la qualité du produit et le respect de l’environnement et des personnes.

La marca Made in Italy de Atlas Concorde es sinónimo de estilo, calidad y ética. Adheriendo con convicción el Código Ético de Confindustria Cerámica, Atlas Concorde señala con la marca Made in Italy todos los productos estudiados, diseñados y realizados en Italia, en este caso todas las baldosas de cerámica, las decoraciones y la mayoría de piezas especiales. Sólo un restringido número de estas últimas se fabrica en España. Los productos Atlas Concorde se realizan además con tecnologías que respetan el medio ambiente, usando materias primas excelentes y seguras, garantizando las mejores condiciones de trabajo. Por dichas razones el Made in Italy de Atlas Concorde es la manifestación de valores sólidos como estilo, diseño, calidad del producto, cuidado del medio ambiente y las personas.



Ceramics of Italy

www.confindustriaceramica.it

Il marchio Ceramics of Italy contrassegna esclusivamente i prodotti ceramici effettivamente realizzati in Italia da un’azienda associata a Confindustria Ceramica che ha sottoscritto il Codice Etico. Il Codice, redatto dalla stessa Confindustria Ceramica, impegna a comunicare con chiarezza l’origine dei prodotti.

Le label Ceramics of Italy distingue exclusivement les produits en céramique qui sont effectivement fabriqués en Italie par les sociétés associées à Confindustria Céramique ayant souscrit le Code Éthique. Ce Code, rédigé par Confindustria Céramique, engage ceux qui le souscrivent à communiquer clairement l’origine des produits.

La marca Ceramics of Italy distingue exclusivamente los productos cerámicos realizados efectivamente en Italia por una empresa afiliada a Confindustria Cerámica que ha suscrito el Código Ético. El Código, redactado por Confindustria Cerámica, compromete a quien lo ratifica a comunicar con claridad el origen de los productos.



www.eco-label.com

Il marchio comunitario di qualità ecologica certifica il rispetto di criteri ambientali stabiliti a livello europeo ed è rilasciato esclusivamente a prodotti con un ridotto impatto ambientale rispetto ai concorrenti. Ecolabel è quindi un attestato di eccellenza che segnala e promuove i prodotti più ecologici e rispettosi dell’ambiente. I criteri ambientali valutano l’impatto in tutte le fasi del ciclo di vita: estrazione delle materie prime, processi di lavorazione, distribuzione, utilizzo, smaltimento.

Le label communautaire de qualité écologique certifie le respect de critères environnementaux au niveau européen et n’est délivré qu’aux produits qui ont un impact environnemental réduit par rapport aux concurrents. L’Écolabel est donc une attestation d’excellence qui signale et promeut les produits les plus écologiques et respectueux de l’environnement. Les critères environnementaux considèrent l’impact pour chaque phase du cycle de vie : extraction des matières premières, processus de fabrication, distribution, utilisation, élimination.

La marca comunitaria de calidad ecológica certifica el respeto de los criterios ambientales establecidos a nivel europeo y es asignada exclusivamente a productos de impacto ambiental reducido respecto a la competencia. Ecolabel es entonces un atestado de excelencia que indica y promueve los productos altamente ecológicos y respetuosos con el ambiente. Los criterios ambientales evalúan el impacto en todas las fases del ciclo de vida: extracción de las materias primas, procesos de elaboración, distribución, uso y eliminación.

The Made in Italy logo of Atlas Concorde stands for style, quality and ethics. Having firmly adhered to the Ethical Code promoted by Confindustria Ceramica, Atlas Concorde places the Made in Italy logo on all the products designed and produced in Italy, that is to say ceramic tiles, decorations and the majority of special trim tiles. Only a small amount of the latter is manufactured in Spain. Atlas Concorde products are produced using eco-friendly technologies, top quality and safe raw materials with the best working conditions guaranteed for our personnel. For these reasons, Atlas Concorde’s Made in Italy is the expression of strong values such as style, design, product quality, and respect for the environment and the people who live in it.

Die Marke Made in Italy von Atlas Concorde ist ein Synonym für Stil, Qualität und Ethik. Aus Überzeugung haben wir uns dem Ethischen Kodex der Confindustria Ceramica (Dachverband der ital. Unternehmen und Unternehmensverbände der Keramikbranche) angeschlossen. Atlas Concorde bringt die Marke Made in Italy auf allen seinen Produkten an die in Italien geplant, entwickelt und realisiert werden, d.h. alle Keramikfliesen, Dekore, Bordüren und der Hauptteil der Spezialteile. Nur eine geringe Anzahl der letzteren werden in Spanien gefertigt. Die Produkte von Atlas Concorde werden darüberhinaus unter Verwendung ausgezeichneter und sicherer Rohstoffe mittels umweltschützender Technologien unter besten Arbeitsbedingungen hergestellt. Aus diesen Gründen ist Made in Italy von Atlas Concorde ein Ausdruck starker Werte wie Stil, Design, Produktqualität.

Маркировка Made in Italy на плитках Atlas Concorde – синоним стиля, качества и этики. С уверенностью приняв «Этический кодекс» федерации Confindustria Ceramica (ассоциация предприятий керамической отрасли), компания отмечает этим знаком все изделия, разработанные и изготовленные в Италии: керамические плитки, декоры и большинство специальных элементов. Лишь ограниченная часть последних производится в Испании. Изделия Atlas Concorde изготовлены с использованием надёжного, высококачественного сырья и передовых технологий, гарантирующих экологическую совместимость производства и оптимальные рабочие условия. Для Atlas Concorde Made in Italy – это выражение важных ценностей, таких как стиль, дизайн, качество. Это уважение к человеку и природе.

The Ceramics of Italy logo is an exclusive identification on ceramic products which have effectively been made in Italy by companies that are a part of the Confindustria Ceramica and who adhered to its Ethical Code. This Code, promoted and created by Confindustria Ceramica, commits all companies to communicate, clearly and with transparency, the origin of their products.

Die Marke Ceramics of Italy zeichnet ausschließlich Keramikprodukte aus, die in Italien, von Unternehmen, welche dem Dachverband der ital. Unternehmen und Unternehmensverbände der Keramikbranche angehören und sich dem Ethischen Kodex verschrieben haben, hergestellt werden. Der Kodex, von diesem Dachverband ins Leben gerufen, verpflichtet sich zur klaren Angabe und Mitteilung der Herkunft der Produkte.

Знаком Ceramics of Italy маркируются только керамические изделия, которые изготовлены действительно в Италии предприятием-членом федерации Confindustria Ceramica, подписавшим “Этический кодекс”. Кодекс разработан самой федерацией и обязывает ясно указывать происхождение товара.

The European logo of environmental quality certifies compliance with the European environmental criteria and is only given to products that, compared to those of competitors, have a low environmental impact. Ecolabel is a quality award that identifies and promotes the most eco-friendly products. The environmental criteria evaluate the impact on the entire lifecycle: extraction of raw materials, manufacturing, distribution, use and final disposal.

Die Marke ökologischer Qualität der europäischen Gemeinschaft, das europäische Umweltzeichen (Ecolabel), bestätigt die Einhaltung umweltschonender Produktionskriterien, die auf europäischer Ebene vereinbart worden sind, und wird ausschließlich an Produkte, deren Auswirkungen auf die Umwelt im Vergleich zu Mitbewerbern gering sind, verliehen. Ecolabel ist ein Attest für Außergewöhnlichkeit und fördert und unterstützt ökologische und umweltverträgliche Produkte. Die umweltschonende Kriterien gelten in allen Phasen des Lebenszyklus eines Produktes: beim Abbau von Rohstoffen, bei Bearbeitungsprozessen, beim Vertrieb und bei der Entsorgung.

Знак экологического качества ЕС удостоверяет соблюдение экологических требований, установленных на европейском уровне, и присваивается товарам, оказывающим меньшее воздействие на окружающую среду, по сравнению с существующими аналогами. Следовательно, Ecolabel является свидетельством безопасности продукции и внимательного отношения производителя к вопросам охраны природы. При выдаче сертификата оценивается воздействие изделий на среду на протяжении всего их жизненного цикла: от добычи сырья и производства до сбыта, эксплуатации и утилизации.



CERAMICHE ATLAS CONCORDE S.P.A.
41042 Spezzano di Fiorano (MO) Italia - Via Canaletto, 141
Tel. +39.0536.867811 Fax +39.0536.867985 / 867980 Export / 867981 Italia - www.atlasconcorde.it

ATLAS CONCORDE USA, INC.
2830 SW 42 Street - Hollywood, FL 33312 - U.S.A. - Phone # 954-791-3066 Fax # 954-583-0146

ООО "ATLAS CONCORDE RUSSIA"
Shosse Starositnenskoye, Vladenie 32 - 142800 Stupino - Moscovskaja Oblast - Rossijskaja Federatsija
Tel. +7-495-9161747/9160281/7206602 Fax +7-495-6231086 - www.atlasconcorde.ru

Copyright 2012 by Ceramiche Atlas Concorde S.p.A. (Spezzano di Fiorano, MO - Italy)